

# Somerville, una Ciudad Justa y Amable



**Creado por Amy Bamforth**

Somerville Family Learning Collaborative



Somerville es una ciudad grande, con muchas personas y muchas cosas pasando.

Welcome to **Somerville!**



Hay niños, hay adultos, profesores y policías. Abuelos, bebés, familias pequeñas y familias grandes.

Hay casas, tiendas, parques y calles. Escuelas, restaurantes, hospitales y transporte público. Todo el mundo vive, trabaja y juega en estos lugares.

Vivir en Somerville significa conocer diferentes personas. Ser justo y amable contribuye al bienestar de todos.



Ser amable significa hacer cosas buenas que hacen a la gente feliz.

Ser justo significa tratar a la gente bien y hacer acciones que los hagan sentir incluidos.

¿Qué significa “ser amable” y “ser justo”?



Ser amable es cuando un policía nos invita a sentarnos en la patrulla.



Ser justo es cuando los adultos se encargan de que todos tengamos nuestro turno.



Se es amable cuando se comparte un juguete.



Se es justo cuando los maestros escuchan a los alumnos.



Se es amable es cuando un niño grande explica la gravedad de la tierra a otro pequeño.





Ser justo es cuando nos empujan en el carrito y cuando nosotros empujamos también.



Se es amable cuando un niño grande juega con un bebe y realiza gestos que lo hacen feliz.



Ser justo es cuando el alcalde de la ciudad escucha las necesidades de los adultos y de los niños.



Ser amable es cuando compartes comida que has cocinado con un amigo.



Ser justo es cuando todos tenemos un instrumento durante la clase de música.



Ser amable es ayudarnos los unos a los otros.



Ser justos es dejar que todos jueguen.



Ser justos es asegurarse que todos tengan las herramientas necesarias para su trabajo.





Ser amables es compartir momentos alegres juntos.

¿Qué haces TU para ser una persona amable?

¿Qué haces TU para ser una persona más justa?

¡Todos podemos hacer que Somerville sea una ciudad más amable y justa para todos!

Cuando se vive en Somerville uno conoce a muchísimas personas que son distintas a nosotros. Ser amables y justos hace que nuestra ciudad sea un lugar mejor para vivir.

¡MUCHAS GRACIAS a todas las familias que nos permitieron usar sus fotos para este libro. Son ustedes unos amables y generosos miembros de nuestra comunidad!



*Somerville, a Kind and Fair City* was created by the Somerville Family Learning Collaborative.

Author: Amy Bamforth

Translations: Maura Mendoza, Fernanda Villar and Judith Alexandre

Many thanks to our friends at Somerville City Hall.



**SomerPromise**